

# Una aproximación cognitivo-lingüística al acto humorístico

*Carlos Zenteno*  
*Clotilde Vivanco*  
*Hiram Vivanco*  
*Universidad de Chile*

*En este trabajo se propone una aproximación cognitivo-lingüística al acto humorístico lingüístico. Se intenta poner de manifiesto cómo el generador del humor explota los recursos propios de la comunicación lingüística normal en la expresión del acto humorístico. Haciendo uso de los recursos lingüísticos, aparentemente del mismo modo como lo hacen los participantes en una comunicación normal, llega a un punto de la enunciación en que pone en evidencia la ambigüedad de su mensaje. En este proceso origina incongruencia comunicativa que, en último término, genera humor.*

## 1. INTRODUCCIÓN

El propósito del presente trabajo es entregar una propuesta, en la forma de un modelo descriptivo primario de carácter cognitivo-lingüístico, que permita dar cuenta de la explotación, tanto por parte del generador del humor como del interpretador, de la potencial ambigüedad semántico-pragmática de determinadas expresiones lingüísticas en la comunicación de un acto humorístico. Se busca explicar que, en la presentación de este acto, el

emisor establece una ruta narrativa que permite, durante gran parte de su desarrollo, una expresión coherente, o al menos similar, a la comunicación de los sucesos de la vida cotidiana. Esto hace posible que el receptor, en su proceso interpretativo, y siempre siguiendo la misma ruta, acceda por vía paralela al mensaje original.

En términos generales, en la comunicación lingüística de índole narrativa, el narrador elabora el mensaje haciendo uso de los valores (i.e. significados) convencionalmente asignados a los elementos de una lengua en tanto sistema de comunicación. Supuestamente, y según se espera, los referentes (sucesos y entidades referidos en el mensaje) son compartidos con el receptor, permitiendo una interpretación plausible y coherente. Esto es aplicable no solo a la comunicación de hechos verídicos (la narración de un viaje al extranjero, por ejemplo) o imaginarios pero creíbles (como una aventura descrita en una novela) sino también a la presentación de acontecimientos que sean, incluso, inverosímiles, absurdos, incongruentes, etc. (e.g. los sucesos que ocurren en los cuentos infantiles fantásticos o en las novelas de ciencia-ficción), que el receptor acepta sin cuestionamiento, al entrar en el juego convencionalizado del 'hacer lo imposible creíble', lo cual algunos especialistas denominan 'la suspensión de la incredulidad' (*the suspension of disbelief*).

Lo hasta aquí señalado da cuenta, solo parcial y simplificada, de los procesos de expresión e interpretación que tienen lugar en la situación comunicativa, en que, según las propuestas que aquí se entregan, debe, necesariamente, incluirse la comunicación de los actos humorísticos. Es indudable que la comunicación lingüística, con sus distintos procesos, se caracteriza por su gran complejidad, al hacerse presente una serie de componentes funcionales interrelacionados que actúan simultáneamente en diferentes niveles. Ahondando más en este punto, tiene lugar, en forma subyacente y paralela, un conjunto de operaciones cognitivas que terminan por establecer las significaciones últimas de los enunciados lingüísticos. Un componente fundamental en estos procesos lo constituyen los denominados *esquemas cognitivos*. De hecho, estos constructos mentales resultan ser esenciales si se quiere dar cuenta cabal de las características y dimensiones de la comunicación lingüística. Según lo que aquí interesa, ellos también desempeñan un rol crucial en la expresión e interpretación de los actos humorísticos.

## 2. MARCO TEÓRICO

### 2.1. LOS ESQUEMAS COGNITIVOS

La noción de esquema cognitivo ha sido latamente desarrollada por los especialistas en distintos campos, como la psicología y la ciencia cognitiva, entre otros. Quehaceres afines, de base interdisciplinaria, como el análisis del discurso, también la han incorporado para dar cuenta de los procesos cognitivos subyacentes a la acción, pensamiento y comunicación de los individuos. Frente a esta gran variedad de aproximaciones, y considerando las particulares características del presente trabajo, solo haremos una presentación selectiva y globalizada de tan fundamental noción.

Basándonos en Widdowson 1983, Brown y Yule 1983, y Garnham 1985, podemos señalar que los esquemas cognitivos constituyen constructos o configuraciones de conocimiento, derivados de la experiencia individual, que son superpuestos a la experienciación de los hechos con el objeto de ajustarlos a los patrones de conocimiento y conjuntos de creencias humanas (compartidos y/o propios) configurados hasta un punto histórico determinado. Los esquemas cognitivos son recursos que también se emplean para categorizar y ordenar la información de manera que ésta pueda ser interpretada y almacenada en la memoria. Por extensión, ellos también rigen, en gran medida, una parte importante de los procesos inherentes a la comunicación lingüística. Así, un complejo conjunto pertinente de esquemas cognitivos es activado en la enunciación (e interpretación) de un mensaje, a la vez que permite establecer los contextos apropiados (lingüísticos, físicos, sociales, etc.) todo lo cual es, en último término, proyectado en la configuración discursiva como parte de la comunicación global.

También podemos plantear que estos esquemas, en tanto patrones cognoscitivos estereotípicos, organizan los distintos componentes de un sistema lingüístico con el fin de asegurar su eficiente funcionamiento. Así, por ejemplo, muy comúnmente, una configuración lexemática determinada activa un marco de referencia pertinente, generando, por tanto, expectativas acerca de lo que está por venir, en los distintos planos, en la parte siguiente de la enunciación del mensaje. Expectativas en cuanto a los hechos del mundo y en cuanto al comportamiento o accionar social de los participantes. Normalmente, estas expectativas son satisfechas. De este modo, si pedimos información, esperamos que ésta sea entregada. O de lo contrario, que se nos ofrezca, por razones de comportamiento social, una explicación o excusa pertinente. Otras veces, el receptor debe, si es necesario, ir más allá del significado literal de los enunciados para poder

interpretar las intenciones del emisor y los posibles significados de un enunciado en un contexto particular.

## 2.2. ROMPIMIENTO DE LOS ESQUEMAS COGNITIVOS

Siguiendo las líneas anteriores, los esquemas cognitivos normalmente permiten la expresión e interpretación coherentes del mensaje lingüístico. Ello, bajo la condición de que éstos sean compartidos por el emisor y el receptor. Mientras existe coincidencia en cuanto a los esquemas que están siendo activados, la comunicación tiene un carácter normal, por cuanto el contenido expresado y aquel interpretado son, en gran medida, afines. Sin embargo, es posible que se comunique un mensaje en que se produzca un quiebre, intencionado o no, en las expectativas o en el desenlace final de los sucesos. Esto implicaría que emisor y receptor no estarían activando, en un contexto físico-social determinado, un conjunto común de esquemas cognitivos. Precisamente, demostrar que el rompimiento de los esquemas cognitivos es altamente incidente en la generación del humor constituye el propósito central de este trabajo.

Estas consideraciones, la activación y funcionamiento normal de los esquemas cognitivos como su posible rompimiento, pueden ser demostradas mediante el examen de la siguiente interacción, en que se pregunta a una joven acerca de su relación con su pareja:

**A:** ¿Y cómo es tu relación sexual con tu pareja?

**B:** Muy buena, gracias al tratamiento.

**A:** ¿Qué tratamiento?

**B:** Estamos yendo a un terapeuta familiar cada 15 días.

Puede observarse que se produce un intercambio comunicativo normal y coherente en los planos referencial e interaccional, en tanto la expresión como la interpretación del mensaje son 'convergentes' sobre la base del funcionamiento de esquemas cognitivos referenciales pertinentes compartidos por A y B: 'relaciones de pareja' y 'terapias'. La interacción sociocomunicativa, por su parte, también queda establecida según cánones normales, al generarse un intercambio que satisface las expectativas de los participantes en términos de preguntas y respuestas.

En contraste, consideremos ahora la siguiente situación, en que se pregunta a una joven muy atractiva que tiene una relación con un millonario de avanzada edad:

**A:** ¿Y cómo es tu relación sexual con tu pareja?

**B:** Muy buena, gracias al *tratamiento*.

**A:** ¿Qué tratamiento?

**B:** El *trata* y yo *miento*.

Cuando la participante, B en este caso, expresa un determinado enunciado con cierta significación (i.e. que tiene una buena relación sexual debido a un tratamiento), activa en su interlocutor, A, cuando éste procede a la interpretación de los significados, un conjunto 1 de esquemas cognitivos pertinentes (i.e. que existen tratamientos médicos, psicológicos, etc. para solucionar problemas de diversa índole). Sin embargo, en la participante B está presente, al mismo tiempo, un conjunto de esquemas 2 que también pueden ser activados en otra interpretación posible de significados alternativos de algunas de las formas del enunciado. El enunciador B hace evidente la significación y activación del esquema alternativo (i.e. ausencia de terapia) solo en la culminación de la situación, al hacer notar: 'Él trata y yo miento'.

### 3. UNA PROPUESTA DE ANÁLISIS LINGÜÍSTICO-COGNITIVO DE ALGUNOS ACTOS HUMORÍSTICOS

#### 3.1. CATEGORÍAS DESCRIPTIVAS

El análisis que se presenta se basa en un examen de las interrelaciones generadas entre las dimensiones lingüística y cognitiva del mensaje, enfocándose en determinados elementos componentes. En el plano lingüístico, se examinan algunos de los distintos tipos de recursos empleados en la generación de la ambigüedad del mensaje. Ésta puede ser provocada por distintos procesos transformacionales de los enunciados: omisión, adición, sustitución y permutación de elementos fonológicos, léxicos, morfosintácticos, etc. En cuanto al nivel cognitivo, teniendo presente la diversidad y complejidad de los distintos elementos configuradores de este plano, se propone aquí, en una presentación más bien simplificada, un análisis basado en tres componentes: los *axiomas lógicos*, un conjunto de *esquemas cognitivos pertinentes* y los *axiomas ilógicos*. Por axioma lógico se entenderá un conjunto de principios de acción, comportamiento e interacción de los individuos (u otros referentes) que, en general, atendiendo a la racionalidad, normas y convenciones socioculturales, pueden ser considerados posibles, admisibles, congruentes y coherentes. En la presentación de los

esquemas cognitivos, y sin desconocer su enorme amplitud y complejidad, solo se hace referencia a aquellas partes de algunos esquemas que, interrelacionados con componentes de otros, son simultáneamente puestos en operación en la expresión e interpretación de los enunciados del mensaje lingüístico. Por axioma ilógico se entenderá un conjunto de principios de acción, comportamiento e interacción de los individuos (u otros referentes) que, atendiendo a la racionalidad, normas y convenciones socioculturales, pueden ser considerados absurdos, irracionales, imposibles, inadmisibles, incongruentes e incoherentes, entre otras características 'de anormalidad'.

### 3.2. ANÁLISIS

En lo que viene, se presentará una aplicación de estas categorías descriptivas en el análisis de algunos actos humorísticos.

#### 3.2.1. Llamada

A: Lo estoy llamando por la juguera.

B: ¡Vaya, qué raro! ¡Se oye igual que por teléfono!

#### ANÁLISIS LINGÜÍSTICO

##### *Recursos empleados:*

Omisión contextual-pragmática:

- omisión de 'para (con el propósito de) consultar'

Ambigüedad léxica:

- preposición 'por' - acerca de
- por medio de

Ambigüedad pragmática:

- solicitud: 'Solicito información sobre la juguera'.
- información: 'Le cuento que estoy usando la juguera para comunicarme'.

Podemos observar el siguiente tipo de estructuración: Aparece, como parte del enunciado de A, la forma potencialmente ambigua (la preposición 'por') con sus posibles lecturas (acerca de/por medio de). También, ocurre la omisión contextual (el acto de habla de A: solicitar información). Esta omisión contextual se relaciona con los fines, entendidos éstos en su concepción global propuesta por Hymes, los cuales, en este caso, tienen que

ver con la intencionalidad o propósitos del emisor: solicitar información sobre (venta o reparación de) la juguera. De estar presentes ambos elementos en el enunciado de A, una forma no ambigua (e.g., la preposición 'acerca de') y la marca ilocutiva del acto de habla correspondiente, se establecería la comunicación normal intentada por A: 'Estoy llamando para *solicitar información acerca de* la reparación/venta de la/una juguera'. Por su parte, B deliberadamente procede a no reconocer la significación semántica y pragmática intentada por A. Es decir, no actúa de acuerdo al principio cooperativo de Grice, violando la máxima de pertinencia. En vez de contribuir a la coherencia comunicativa e interactiva, procede, deliberadamente, a generar incongruencia comunicativa: interpreta el significado semántico de 'por' como 'por medio de' e ignora el acto de habla de A, 'solicitar información', y lo sustituye por el acto 'informar', de modo que su enunciado responde a la siguiente lectura del enunciado de A: '(Informo que) me estoy comunicando por medio de la juguera'. Esta incongruencia comunicativa, y como tal generadora de humor, requiere interpretarse, además, sobre la base del conjunto estructural cognitivo descrito en 3.1.

## ANÁLISIS COGNITIVO

### *Axioma lógico:*

Una persona puede obtener información acerca de un artículo por teléfono.

Esquemas cognitivos pertinentes:

#### a) Consultas.

- Un individuo puede solicitar información a otro en persona o empleando algún medio de comunicación (teléfono, correo electrónico, carta, etc.).
- Quien solicita la información espera que ésta le sea entregada o, en caso contrario, que se le proporcione una explicación pertinente.

#### b) Llamadas telefónicas.

- Se emplea el teléfono como medio habitual de comunicación a distancia. Las llamadas telefónicas pueden ser de índole personal o tener fines comerciales.

### *Axioma ilógico:*

Cuando una persona llama preguntando acerca de un artefacto, se escucha su voz transmitida por ese artefacto como si lo hubiese hecho por teléfono.

### 3.2.2. Venta

A: Te vendo el auto

B: ¡Y para qué lo quiero vendado!

#### ANÁLISIS LINGÜÍSTICO

##### *Recursos empleados:*

##### Omisión pragmática:

- información: 'Te cuento que vendo mi auto'.
- ofrecimiento: 'Me ofrezco para vendarte el auto'.

##### Ambigüedad léxica:

- forma verbal 'vendo' - 1ª persona singular, presente indicativo, verbo 'vender'.
- 1ª persona singular, presente indicativo, verbo 'vendar'.

##### Ambigüedad referencial:

- al emplear la forma 'vendo', del verbo 'vender', se hace referencia al auto de A.
- al utilizar la forma 'vendo', del verbo 'vendar', se hace referencia al auto de B.

En esta instancia, se observa la estructuración siguiente: Aparece la forma verbal potencialmente ambigua ('vendo') con sus dos lecturas (sus significados en cuanto forma del verbo 'vender' y del verbo 'vendar'). Paralelamente, existe omisión pragmática del acto de habla de A: 'te informo que' y sustitución del determinante posesivo 'mi' por el determinante definido 'el', lo cual facilita la ambigüedad pragmático-contextual (referencial). De haber estado presentes ambos elementos en el enunciado de A, se habría debilitado la interpretación arbitraria de B, cual es interpretar el enunciado de A como un ofrecimiento de éste para realizar una acción en beneficio de B: 'Me ofrezco para vendarte el auto'. Esta interpretación arbitraria puede ser originada ya sea por la actitud ingenua de B o por su carácter ingenioso<sup>1</sup>. Al igual que en 3.2.1., se ha violado el principio cooperativo de Grice, específicamente la máxima de pertinencia.

<sup>1</sup> Como bien se sabe, este carácter o actitud de ingenuidad es ampliamente explotado en historias o chistes de, por ejemplo, gallegos, irlandeses, polacos, campesinos, etc. (en marcos culturales o nacionales en que éstos se insertan), en cuanto participantes en el microacto humorístico. Por otra parte, el carácter ingenioso se relaciona con la intención de provocar humor (Ver Vivanco, C., H. Vivanco y C. Zenteno 1997: 340).



## ANÁLISIS COGNITIVO

### *Axiomas lógicos:*

- a) Si una persona posee un objeto, puede ofrecerlo en venta a otra.
- b) Cuando una persona tiene una lesión, ésta puede requerir ser vendada.

### *Esquemas cognitivos pertinentes:*

- a) Venta de objetos.
  - Una persona puede ser dueña de cualquier tipo de objetos.
  - El propietario puede decidir su venta en cualquier momento.
- b) Curaciones.
  - Si una persona tiene una lesión, esta última puede requerir ser vendada.
  - Esta atención puede ser realizada, si no reviste mayor gravedad, por cualquier persona.
  - Una persona puede ofrecerse para vendar una lesión de otra.

### *Axioma ilógico:*

Cuando una persona posee un objeto, ofrece *vendarlo*.

### 3.2.3. Advertencia

Dos amigos 'gay', Pepe y Lalo, van paseando por la calle. Al ver Pepe que un toldo se desprende de un edificio y amenaza caer sobre ellos, exclama:

A: ¡Lalo, la lona!

Acto seguido, Lalo reacciona efusivamente, diciendo:

B: ¡Pepe, Pepona!

## ANÁLISIS LINGÜÍSTICO

### *Recursos empleados:*

#### Omisión pragmática:

- advertencia: '¡cuidado con...!'

#### Ambigüedad morfo-sintáctica:

- frase nominal: 'la lona'.
- vocativo: 'Lalona'.

#### Ambigüedad contextual-pragmática:

- advertencia: 'te advierto que se cae un toldo'.
- expresión de afecto: 'te expreso mi cariño'.

Puede observarse que parte del enunciado de A contiene una forma potencialmente ambigua, la que puede corresponder a dos expresiones diferentes. La primera es la frase nominal 'la lona', que identifica un toldo que amenaza caer sobre los participantes. La segunda es un vocativo expresivo, 'Lalona'. Esta ambigüedad es generada por el grado de juntura existente entre las dos primeras sílabas de la secuencia fonética /la'lona/.

Puede apreciarse, además, la omisión contextual del segmento inicial del enunciado completo 'cuidado con la lona', que expresa el acto de habla 'advertencia'. Al estar ausente este segmento, se origina, por parte de B, una interpretación alternativa, que manifiesta un significado expresivo de afecto mediante la infijación 'on' (adicionado al nombre propio 'Lalo' con el sufijo femenino 'a').

A diferencia del participante B en el texto de la juguera, quien al responder la llamada deliberadamente 'malinterpreta' la intencionalidad de A, Lalo ingenuamente confunde el valor pragmático del enunciado de Pepe ('advertencia') con el valor pragmático 'expresión de afectividad'. Ante ello, replica con una forma analógica a 'Lalona': 'Pepona'.

## ANÁLISIS COGNITIVO

### *Axiomas lógicos:*

- Una persona puede advertir a otra acerca de un peligro inminente.
- Una persona puede expresar cariño a otra mediante un vocativo.

### Esquemas cognitivos pertinentes:

#### a) Advertencia ante un peligro.

Al ir caminando por la calle u otro lugar público, dos o más personas pueden verse enfrentadas a un peligro inminente. Un tipo de peligro podría ser la caída de un objeto. Quien se percata de esta contingencia alertará a su(s) acompañante(s).

#### b) Expresión de afecto.

Una persona puede expresar su afecto a otra de distintos modos: una caricia, un regalo, una expresión verbal cariñosa (un apelativo, un diminutivo, un vocativo espontáneo, etc.).

### *Axioma ilógico:*

Una persona advierte a otra de un peligro mediante la expresión de un vocativo cariñoso.

#### 4. CONSIDERACIONES FINALES

Mediante la aproximación lingüístico-cognitiva propuesta en este trabajo, se ha intentado poner de manifiesto, en términos comparativos, el grado de semejanza y de contraste existente entre la comunicación lingüística normal y el proceso generativo del humor lingüístico. En la primera, tiene lugar un complejo proceso de distintos niveles funcionales interrelacionados: tanto el componente formal (fono-morfo-sintáctico) como el funcional (semántico-pragmático-contextual) de un sistema lingüístico, y el nivel cognitivo directamente relacionado con el anterior. Atendiendo a la necesaria presencia de los participantes básicos en un hecho comunicativo (emisor y receptor), la codificación y decodificación de los elementos en el plano formal automáticamente implican la expresión e interpretación de los elementos del plano semántico-pragmático y, a su vez, éstos provocan la activación y operación de esquemas cognitivos pertinentes y posibles de ser interrelacionados.

La generación del humor lingüístico, por su parte, resulta ser un proceso comunicativo que tiene una modalidad de funcionamiento secuencial prácticamente idéntica a aquella de la comunicación lingüística normal. Desde el inicio de la interacción, los participantes proceden a expresar e interpretar los significados de los enunciados sobre la base de compartir, i.e. activar y operar, esquemas cognitivos comunes y coincidentes que, en tal condición, generan una *convergencia* comunicativa. Por otra parte, si estos esquemas son solo aparentemente comunes y no coincidentes, se producirá una *divergencia* comunicativa, que podrá generar humor. Por analogía, el camino que se sigue es el mismo, o al menos bastante similar, hasta que se llega a aquel punto bifurcatorio (*el foco de ambigüedad*) en que necesariamente se debe optar por una de las rutas alternativas. Una de ellas sería la progresión 'normal', coherente/congruente con los sucesos de la realidad. La otra, en cambio, resultaría ser la vía de los sucesos incongruentes o absurdos que, como tales, son potenciales generadores del humor.

Todas estas consideraciones permiten explicar la configuración interna de tanto el *microacto* humorístico, como del *macroacto* humorístico, situación comunicativa originaria primaria en la que el primero se encuentra inserto. Como planteamos en un trabajo anterior, el microacto humorístico consta de lo que denominamos 'estructura interna', "que requiere de un cierto número de participantes. Éstos pueden ser denominados 'los personajes de la historia' quienes, además, se ven involucrados, normalmente, en una serie de acontecimientos interrelacionados o episodios" (Vivanco,

C., H. Vivanco y C. Zenteno 1997: 348). Allí también se plantea que el macroacto humorístico es realizado por dos participantes centrales: el (los) emisor(es) en su capacidad de generador(es) de humor y la audiencia o público (op. cit.: 343-344).

Además, puede plantearse que, al igual que en la comunicación normal, el emisor generador de humor elabora el mensaje de modo tal, que en todo momento va guiando y controlando la interpretación del mensaje por parte de su audiencia. Esto quiere decir que la interpretación de los significados enunciados está siendo sustentada por un conjunto específico de esquemas cognitivos compartidos (*conjunto 1*). En la narración del acto humorístico, por otra parte, el narrador conoce la existencia, además, de otro conjunto de esquemas cognitivos (*conjunto 2*), cuya operación mantiene intencionadamente en suspensión mientras estimula la recepción del mensaje sobre la base del *conjunto 1*. En otras palabras, mientras permite al destinatario solo operar con el *conjunto 1*, el emisor, cuan diestro manejador escénico del macroacto, tiene a su disposición ambos conjuntos. Esta interpretación guiada y compartida del mensaje sobre la base del *conjunto 1* es más bien aparente. En estricto rigor, se trata de una 'seudo significación' basada en el *conjunto 1*, conducente a una 'seudo interpretación normal'. Ello por cuanto desde el inicio de la comunicación, el emisor ha estado enunciando la significación sobre la base del *conjunto 2*, hasta el punto en que decide, por su propio arbitrio, hacer evidente al interpretador que éste ha realizado una interpretación errónea, debido a que debería haber estado operando sobre la base del *conjunto 2*. Aquel punto bifurcante del enunciado en que definitivamente el emisor pone en evidencia que la interpretación debería haberse canalizado mediante el *conjunto 2* se constituye en el *foco de ambigüedad*.

A modo de comentario final, podemos señalar que el proceso generador del humor pone de manifiesto las aproximaciones cognitivas que privilegian el funcionamiento de los signos lingüísticos como 'activadores de significados'. Ellas se constituyen en una propuesta teórica alternativa a los modelos descriptivos clásicos que dan cuenta del lenguaje natural humano, visualizándolo como un 'medio de comunicación'.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BROWN, G. Y G. YULE, 1983, *Discourse Analysis*, Cambridge: Cambridge University Press.
- GARNHAM, A., 1985, *Psycholinguistics: Central Topic*, Londres: Methuen & Co.
- VIVANCO C., H. VIVANCO Y C. ZENTENO, 1997, Una taxonomía de los actos humorísticos. *Boletín de Filología XXXVI*.
- WIDDOWSON, H., 1983, *Learning Purpose and Language Use*, Oxford: Oxford University Press.